



2021年8月15日

## 英语精读辅导

主编: Van Allen

《英语精读辅导》精选VOA及全球顶级英文媒体最新社会热点话题报道, 提供全文翻译对照、逐词逐句详细讲解, 长期坚持学习, 可有效扩充词汇量, 提升阅读理解水平, 尤其适合初中生、高中生或同等英语水平精读学习。

官网: <https://zeroenglish.com>

电话: 18913948480 (微信)

# University Leaders Worry About Fake Vaccination Cards

## 美国高校开学在即, 学生伪造疫苗接种证明

【英语全能特训】app标准VIP会员, 通过app学习, 可以收藏单词、句子, 还可以单独听每个句子音频。华为、苹果手机, 打开应用市场, 搜索 英语全能特训, 即可下载安装。其它型号手机, 请访问官网 (<https://zeroenglish.com>) 下载安装。

**P1** When a person in the United States gets the COVID-19 vaccine, the person receives a small piece of paper called a "COVID-19 Vaccination Record Card."

当人们在美国接种COVID-19疫苗时, 会收到一张叫做“COVID-19疫苗接种记录卡”的小纸片。

为什么gets, receives用的复数形式? 因为主语为第三人称单数。called为什么用过去式? 它其实是which is called的简化用法。

**vaccine** /væk'si:n/ n. 疫苗

**英英** a substance that is usually injected into a person or animal to protect against a particular disease

**vaccination** /væksə'neɪʃən/ n. 接种疫苗; 种痘

**英英** the process or an act of giving someone a vaccine (= a substance put into a person's body to prevent them getting a disease)

**P2** It is a piece of paper with the logo of the Centers for Disease Control and Prevention, or CDC, and the name and date of the vaccine. Because it is so simple, it could be easy to fake.

这张纸上印有美国疾病控制与预防中心 (CDC) 的标志, 以及疫苗的名称和日期。由于这非常简单, 所以可能很容易伪造。

**fake** /feɪk/ v. 伪造

**英英** to make (something) seem real or true in order to trick someone

**a piece of** num. 一块 (张, 根, 片)

**could** /kʊd, kəd/ v. 可能

**英英** used to express possibility, especially slight or uncertain possibility

**词注** 常用于表示微小或不确定的可能。

**logo** /lɒɡoʊ/ n. (公司或组织的) 标识, 徽标

**英英** a symbol that is used to identify a company and that appears on its products

**P3 Many people in the U.S. are still unsure about getting the vaccine.**

许多美国人对接种疫苗仍持怀疑态度。

**动词短语:** get the vaccine, 打疫苗。

**unsure** /ʌn'sʊə/ adj. 不确定的, 不肯定的

**英英** not certain about something, not sure

**词注** 由反义词前缀un-加sure构成。

**P4 As universities, workplaces and other places are requiring proof of vaccination, some people are now buying fake vaccination cards without getting a shot.**

由于大学、工作场所等其它地方都要求提供疫苗接种证明, 一些没有注射疫苗的人现在开始购买伪造的疫苗接种卡。

**动词短语:** get a shot, 打针。

**proof** /pru:f/ n. 证据, 证明

**英英** a fact or piece of information that shows that something exists or is true

**workplace** /wə'kpleɪs/ n. 工作场所

**英英** the office, factory, etc., where people work

**shot** /ʃɑ:t/ n. 注射, 打针; (疫苗) 接种

**英英** an act of putting something (such as medicine or vaccine) into the body with a needle

**词注** shot作注射解主要是美语用法。

**P5 The Associated Press reports that students and teachers at universities around the U.S. are worried about fake cards.**

据美联社报道, 全美高校师生都对假卡表示担心。

**学用** around+地名表示范围遍及此地。

**fake** /feɪk/ adj. 假的

**英英** not true or real

**P6 Sellers are using social media apps like Instagram and Telegram to advertise fake vaccine cards. The prices range from \$25 to \$200.**

卖家正在使用Instagram和Telegram等社交媒体应用为假疫苗卡做广告, 其价格从25美元到200美元不等。

**advertise** /ædvəˌtaɪz/ v. 广告

**英英** to make something known generally or in public, especially in order to sell it

**social media** /ˌsəʊ.ʃəl 'miː.di.ə/ n. 社交媒体

**英英** forms of electronic communication (such as Web sites) through which people create online communities to share information, ideas, personal messages, etc.

**app** /æp/ n. 应用程序

**英英** a computer program that performs a special function

**词注** application的缩写形式。

**range** /reɪndʒ/ v. (数量、种类等变化) 范围、幅度

**英英** the amount, number, or type of something between an upper and a lower limit

**词注** 常用结构: range from ... to ...

**P7 The AP notes that many college students seem interested in buying the cards.**

美联社指出，许多大学生似乎对购买假卡很感兴趣。

**seem** /si:m/ v. 看似；貌似

**英英** to appear to be something or to do something; to have a quality, appearance, etc., that shows or suggests a particular characteristic, feeling, etc.

**词注** 常出现在 seem like, seem as if, seem as though 等短语中。

**interested** /ɪntrəstəd/ adj. 感兴趣的

**英英** wanting to learn more about something or to become involved in something; having the desire to do or have something

**词注** 常用结构: be interested in (doing) sth, 对(做)什么感兴趣。

**P8 On the site Reddit, one person wrote: "I need one, too, for college. I refuse to be a guinea pig."**

在Reddit网站上，有个人写道：“为了上大学，我也需要一个。我拒绝当小白鼠。”  
学习拒绝当小白鼠怎么说。

**refuse** /rɪˈfju:z/ v. 拒绝；谢绝

**英英** to reject; to not accept, give or do something

**guinea pig** /ˌɡɪn.i piːɡ/ n. 小白鼠，实验对象

**英英** a person used in a scientific test, usually to discover the effect of a drug on humans

**P9 A person on Twitter said his daughter bought a different kind of fake document from someone in China for \$50. He asked if people were doing the same thing for vaccination cards.**

有人在推特上说，他女儿花了50美元从中国某个人手里买了一份不同的假文件。他问大家是否也在为疫苗接种卡做同样的事情。

**document** /dɒ:kjəmənt/ n. 公文, 文件

**英英** an official paper that gives information about something or that is used as proof of something

**P10 The Chronicle of Higher Education is a publication that follows college and university news. It reports that more than 700 universities and colleges require proof of vaccination.**

《高等教育纪事》是一份关注高等院校新闻的刊物。其报告称, 有700多所高等院校要求提供疫苗接种证明。

**publication** /pʌblɪ'keɪʃən/ n. 出版; 出版物

**英英** the act or process of producing a book, magazine, etc., and making it available to the public; a book, magazine, etc., that has been printed and made available to the public; the act of printing something (such as an article or photograph) in a magazine, newspaper, etc.

**词注** 既可以指出版行为, 也可以指出版物本身。

**follow** /fɔ:lɒs/ v. 关注

**英英** to give close attention to what happens in (something)

**P11 Most schools simply ask their students to take a photo of their card and send it to a school website.**

多数学校只是简单地要求学生拍一张卡片的照片上传到学校网站上。

**动词短语:** take a photo of sth, 拍张什么都照片。

**website** /web.saɪt/ n. 网站 (=Web site)

**英英** a place on the World Wide Web that contains information about a person, organization, etc., and that usually consists of many Web pages joined by hyperlinks

**P12 Vanderbilt University in Nashville, Tennessee, is not permitting students to register until they show a record of being vaccinated.**

田纳西州纳什维尔的范德比尔特大学 (Vanderbilt University) 将要求学生出示接种疫苗记录, 否则不允许注册。

**register** /rɛdʒɪ'stə/ v. 登记; 注册

**英英** to put your name on an official list

**permit** /pə'mɪt/ v. 允许; 准许

**英英** to allow (something) to happen; to give permission for (something); to allow (someone) to do or have something

**词注** 过去式要双写t再加ed, 即permitted。

**P13 At the University of Michigan, a spokesman said the school does not believe students have sent in fake cards.**

密歇根大学的一位发言人曾表示, 学校不相信有学生邮寄了假卡。

**send in** v. 邮寄

**英英** to mail or e-mail (something) to a place

**P14 Benjamin Mason Meier is a professor at the University of North Carolina at Chapel Hill, UNC.**

本杰明·梅森·梅尔是北卡罗来纳大学教堂山分校的教授。

**professor** /prə'fesə/ n. 教授

**英英** a teacher especially of the highest rank at a college or university

**P15 He studies international health policy.**

他从事国际卫生政策研究。

**policy** /pɑ:ləsi/ n. 政策; 方针

**英英** an officially accepted set of rules or ideas about what should be done

**词注** 复数形式policies。

**P16 He said, unlike some countries, the U.S. is not using a digital system to record vaccine status.**

他说, 与其他一些国家不同, 美国并没有使用数字系统来记录疫苗状况。

**unlike** /ʌn'laɪk/ prep. 不像.....

**record** /rɛkəd/ v. 记录; 记载; 登记

**英英** to write something in order to have it for future use

**digital** /dɪdʒətəl/ adj. (计算机) 数字的; 数码的

**英英** of or relating to information that is stored in the form of the numbers 0 and 1; using or characterized by computer technology

**status** /'steɪtəs, 'stætəs/ n. 状态

**P17 He said the U.S. is depending on "a flimsy paper card," and students have told him they knew of others who had used fake vaccination cards.**

他说, 美国依赖于“一张脆弱的纸质卡片”。学生们跟他说, 他们听说有人用了假的疫苗接种卡。

**depend** /dɪ'pend/ v. 依靠; 依赖; 相信

**英英** to need help and support

**fake** /feɪk/ adj. 假的

**英英** not true or real

**flimsy** /flɪmzi/ adj. 脆弱的, 易损坏的

**英英** easily broken, torn, etc.:not strong or solid

**know of** v. 听说过

**英英** to have heard of someone or something and be able to give a small amount of information about him, her, or it

**词注** know of sb/sth

**P18 In a statement to the AP, UNC said it has not found evidence that students are sending in fake vaccine record cards.**

在发给美联社的一份声明中，北卡罗来纳大学表示，他们没有发现学生邮寄假疫苗记录卡的证据。

**statement** /stertmənt/ n. 陈述；声明

**英英** something that you say or write in a formal or official way; something that is stated

**evidence** /'evədəns/ n. (法律) 证据

**英英** material that is presented to a court of law to help find the truth about something

**词注** 不可数名词

**send in** v. 邮寄

**英英** to mail or e-mail (something) to a place

**P19 Rebecca Williams also works at UNC. She is a researcher at the school's Center for Health Promotion and Disease Prevention.**

丽贝卡·威廉姆斯也在北卡罗来纳大学工作。她是该校卫生促进与疾病预防中心的研究员。

**researcher** n. 研究人员

**英英** someone who studies a subject, especially in order to discover new information or reach a new understanding

**promotion** /prə'moʊʃən/ n. 促进；推广，宣传

**英英** the activity of helping something to happen, develop, or increase

**prevention** /prɪ'venʃən/ n. 预防；阻止；妨碍

**英英** the act or practice of stopping something bad from happening; the act of preventing something

**P20 She said she is not surprised that people are worried about fake vaccine cards.**

她说，她对人们担心假疫苗卡并不惊讶。

**worried** /wə'rid/ adj. 担心的；忧虑的

**英英** feeling or showing fear and concern because you think that something bad has happened or could happen

**surprised** /sə'praɪzd/ adj. 感到惊讶的

**英英** having or showing the feeling that people get when something unexpected or unusual happens

**P21 "This is why I think the development of a reliable national digital vaccine passport app is very important," she said.**

她说：“这就是为什么我认为开发一个可靠的国家数字疫苗护照app非常重要。”

**reliable** /rɪləjəbəl/ adj. 可靠的，可信赖的

**英英** Someone or something that is reliable can be trusted or believed because he, she, or it works or behaves well in the way you expect

**passport** /ˈpæspəʊt/ n. 护照

**英英** a document permitting a person to travel to another country

**development** /dɪ'veləpmənt/ n. 发展；开发；生长

**英英** the act or process of growing or causing something to grow or become larger or more advanced; the act or process of creating something over a period of time

**app** /æp/ n. 应用程序

**英英** a computer program that performs a special function

**词注** application的缩写形式。

**P22 Michael Uhlenkamp is a spokesman for the chancellor's office for the California State University system, which has almost 500,000 students.**

迈克尔·乌伦坎普是加州州立大学系统校长办公室的发言人，该系统拥有近50万名学生。

**spokesman** /ˈspɒksmən/ n. 发言人；代言人

**英英** someone who speaks for or represents a person, company, etc.

**chancellor** /ˈtʃænsələ/ n. (美) 大学校长

**英英** the head of some U.S. universities

**P23 With anything that requires certification, he said, "there is the possibility for an individual to falsify documentation."**

他说，任何需要证明的东西，“个人都有可能伪造文件。”

**require** /rɪˈkwaɪə/ v. 需要；要求

**英英** to need (something); to make it necessary for someone to do something

**possibility** /pɒːsəˈbɪləti/ n. 可能；可能性

**英英** a chance that something might exist, happen, or be true

**individual** /ɪndəˈvɪdʒəwəl/ n. 个人；个体

**英英** one person

**falsify** /ˈfɔːlsəˌfaɪ/ v. 伪造；篡改

**英英** to make (something) false, or to change (something) in order to make people believe something that is not true

**certification** /ˌsəˌtəfəˈkeɪʃən/ n. 认证

**英英** the act of making something official, or certifying something

**documentation** /ˌdɒkjəmənt'eɪʃən/ n. 文件证据; 证明文件

**英英** the documents, records, etc., that are used to prove something or make something official

**P24 There is a law that should prevent people from making false vaccine cards.**

有一项法律应该会防止人们制作假疫苗卡。

**prevent** /prɪ'vent/ v. 预防; 防止; 阻止

**英英** to stop (something) from happening or existing; to make (someone or something) not do something

**词注** 句型: prevent sb from doing sth, 防止某人做某事。

**false** /fə:ls/ adj. 假的; 伪造的

**英英** not true, but made to seem true in order to deceive people

**P25 If someone uses the CDC logo without permission, they can be fined and punished by up to five years in prison.**

如果有人未经许可使用CDC标志, 他们可能会被罚款, 并被处以最高5年的监禁。

**without** /wɪ'dəʊt, wɪ'θəʊt/ prep. 无; 没有; 缺少

**英英** not having or doing something, or lacking something

**punish** /pʌnɪʃ/ v. 惩罚

**英英** to make (someone) suffer for a crime or for bad behavior

**prison** /prɪzən/ n. 监狱

**英英** a building where people are kept as punishment for a crime or while they are waiting to go to court

**permission** /pə'mɪʃən/ n. 许可; 权限

**英英** the right or ability to do something that is given by someone who has the power to decide if it will be allowed or permitted

**fine** /faɪn/ v. 罚款

**英英** to charge someone an amount of money as a punishment for not obeying a rule or law

**logo** /lɒgəʊ/ n. (公司或组织的) 标识, 徽标

**英英** a symbol that is used to identify a company and that appears on its products

**up to** /ʌp tu:/ adv. 最多; 最高可达

**英英** used to say that something is less than or equal to but not more than a stated value, number, or level

**P26 The U.S. Department of Justice recently charged a person in California with making fake vaccination cards.**

美国司法部最近指控加利福尼亚州的一个人伪造疫苗接种卡。

**justice** /dʒʌstɪs/ n. 司法

**英英** the process or result of using laws to fairly judge and punish crimes and criminals

**department** /dɪpɑːtmənt/ n. 部; 司; 局; 处; 系

**英英** one of the major parts of a company, organization, government, or school

**charge** /tʃɑːdʒ/ v. 指控 (罪行)

**英英** to formally accuse (someone) of a crime

**P27 The top law officer in 47 states also asked the leaders of Twitter, Shopify and eBay to remove ads for fake cards, which they did.**

美国47州司法部长都已要求Twitter、Shopify和eBay的负责人删除假卡广告，他们都照做了。

**ad** /æd/ n. 广告

**英英** = advertisement

**remove** /rɪmuːv/ v. 清除; 移除; 取出

**英英** to move or take (something) away from a place

**P28 Sellers, however, quickly returned with different search words. And fake cards are still easy to find online.**

然而，卖家很快以不同的搜索词回归。假卡仍然很容易在网上找到。

**seller** /sɛlə/ n. 销售商; 卖家

**英英** a person or business that sells something

**return** /rɪtərn/ v. 返回

**英英** to come or go to a place again; to come back or go back again

**search** /sɜːtʃ/ n. 搜寻; 寻找

**英英** an attempt to find someone or something : the act or process of looking for someone or something

**P29 Dr. Sarah Van Orman is the chief health officer at the University of Southern California and an advisor with the American College Health Association on COVID-19.**

莎拉-冯-欧曼博士是南加州大学的首席卫生官，也是美国大学卫生协会新冠肺炎顾问。

**chief** /tʃiːf/ adj. (职位) 首席的

**英英** highest in rank or authority

**association** /əˌsɒsiəʃən/ n. 协会; 团体; 联合

**英英** an organized group of people who have the same interest, job, etc.

**advisor** /ədˈvaɪz/ n. 顾问

**英英** someone whose job is to give advice about a subject

**P30** She said even if students can get into universities with fake vaccination cards, the number will not be high enough to affect the school's herd immunity .

她说，即使学生能用假疫苗接种卡入学，其数量也不会高到足以影响学校群体免疫。

**even if** 即便，即使

**英英** used to say that if something is the case or not, the result is the same

**vaccination** /ˌvæksəˈneɪʃən/ n. 接种疫苗；种痘

**英英** the process or an act of giving someone a vaccine (= a substance put into a person's body to prevent them getting a disease)

**affect** /əˈfekt/ v. 影响

**英英** to produce an effect on (someone or something)

**词注** 动词 affect 和 动词 effect 的用法不要混淆。affect 指影响.....，effect 指造成、带来.....。

**herd immunity** n. 群体免疫

**英英** a group of people who develop resistance to a disease due to either vaccination or already being sick

**P31** College students who already have the vaccine are criticizing those who would rather spend money to buy a fake than get a free shot.

已经接种疫苗的大学生批评那些宁愿花钱买假证也不愿免费接种疫苗的人。

**【实用句型】** would rather do sth than do sth - 宁可做也不愿做什么。

**criticize** /ˈkrɪtəˌsaɪz/ v. 批评；批判；指责

**英英** to express disapproval of (someone or something); to talk about the problems or faults of (someone or something);

**词注** 该义项指负面批评、指责。criticize 另有义项针对的是中性的评论、评价。

**shot** /ʃɑ:t/ n. 注射，打针；（疫苗）接种

**英英** an act of putting something (such as medicine or vaccine) into the body with a needle

**词注** shot作注射解主要是美语用法。

**P32** Maliha Reza is an electrical engineering student at Pennsylvania State University. She called those students "dumb."

Maliha Reza是宾夕法尼亚州立大学电气工程专业的学生。她称那些学生“愚蠢。”

**call sb + 形容词**

**dumb** /dʌm/ adj. 愚蠢的

**英英** stupid

**electrical engineering** n. 电子工程

**英英** a type of engineering that deals with the uses of electricity

**P33** "I'm angry about that," she said. "Like, there is more anger than I could describe right now."

她说：“我对此很生气，现在简直无法用言语形容的愤怒。”

学习如何表达无法用语言形容的情绪：there is more ... than I could describe。

**describe** /dɪ'skraɪb/ v. 形容；描述；描写；描绘

**英英** to give a word picture of something; to give details of something

**angry** /æŋgri/ adj. 愤怒的；生气的

**英英** having a strong feeling of being upset or annoyed

**anger** /æŋgə/ n. 愤怒

**英英** a strong feeling of being upset or annoyed because of something wrong or bad: the feeling that makes someone want to hurt other people, to shout, etc.

**right now** adv. 现在；立即；马上

((((END)))

如果想要学习全部往期《英语精读辅导》，请安装【英语全能特训】app。华为、苹果手机，请打开应用市场，搜索 英语全能特训，即可下载安装。其它型号手机，请访问官网 (<https://zeroenglish.com>) 下载安装。